



Phalen Lake Weekly News

Week of April 25th-29th

Phalen Lake Hmong Studies Magnet
1089 Cypress Street
St. Paul, MN 55106
651-293-8935 (Front Office)

<https://www.spps.org/phalen>

[Click here to follow us on Facebook!](#)

Dear Parents and Families,

As of last Monday, April 18th, SPPS lifted the mask mandate in all SPPS schools. That means that students, staff, families, and visitors will no longer be required to wear masks while inside our buildings and buses. However, students and staff may continue to wear their masks if they choose to and we will continue to have masks available. If the community rates for Covid-19 goes up, the masking policy may change and we will notify you.

Please know that each family will make the best decision for their family depending on their vaccination status and their health risks. If you want your child to continue wearing their mask at school, please let their teacher know so they can help to remind the student. Please know that because it's no longer a mandate, teachers can no longer strictly enforce it but can try to encourage and remind the student.

Some other changes we have made include: allowing more than one class to play together outside at recess time, pulling out small groups of students from different classes for instruction, and allowing for field trips and larger in-person school events. Although we are no longer contact tracing, we ask that parents continue to monitor students for Covid symptoms, test and quarantine when appropriate, and report as needed. Please call the school or the nurse if you have any questions.

ANNOUNCEMENTS:

- **Check out this week's [Lunch Menu HERE](#)**
- **MCA Math Testing this week for Grades 3, 4, 5**
- **Summer School** registration is open! [Click here for more information and to register!](#)
- **Learn more about the MN [Energy Assistance Program](#)** - pays up to \$2000 towards heat, power, and water costs and is free for eligible households.
- **Teacher Appreciation Week-** If you'd like to donate \$1-\$5 towards treats or drop off some treats for teacher next week, please send it with your child in an envelope to school or drop it off in the front office. Thank you for your support.
- **Phalen Lake PTO Plant Sale Fundraiser** - Please put in your orders! [Click here](#) for more information. [Click here](#) for list of plants and prices.
- **PHALEN LAKE CARNIVAL is scheduled for May 19th. We need some parent volunteers!** Please see the information here about [volunteering](#) and buying [presale Carnival tickets](#). We appreciate any help or donations you can give to make it a successful event!

May Lee Xiong, Thawj Tswj (Principal)
Michelle BrownTon, Lwm Tswj (Asst. Principal)

Lisa Lor, Neeg Tuav Ntaub Ntawv (Clerk)
Michelle Mauder, Kws Saib Mob (Nurse)



Phalen Lake Weekly News

Week of April 25th-29th

Phalen Lake Hmong Studies Magnet
1089 Cypress Street
St. Paul, MN 55106
651-293-8935 (Front Office)

<https://www.spps.org/phalen>

[Click here to follow us on Facebook!](#)

Thov hawm txog cov niam cov txiv,

Lub lim tiam tas los no, lub 4 Hlis Ntuj tim 18, SPPS tau hloov lawv txoj cai hais kom sawv daws npog ntsej muag thaum tuaj rau tom tsev kawm ntawv. Tam sim no, cov me nyuam, xib fwb, thiab niam txiv sawv daws tsis tas npog ntsej muag thaum lawv tuaj rau tom tsev kawm ntawv thiab thaum lawv caij npav lawm. Tiam sis yog leej twg xav npog ntsej muag los lawv yeej tseem npog tau. Tsis tas li, peb tseem muaj cov ntaub npog ntsej muag rau cov neeg uas xav tau. Yog tias tus kab mob Covid-19 rov qab nce mus siab siab es peb txoj cai hloov, peb mam li tshaj tawm qhia rau nej sawv daws paub.

Peb paub tias ib tsev neeg txawv ib tsev neeg ces nyias yuav txiv txim rau nyias tsev neeg. Yog tias koj xav kom koj tus me nyuam npog ntsej muag twj ywm, thov hais qhia rau koj tus me nyuam tus xib fwb es nws thiaj li txhawb tau koj tus me nyuam. Vim tias peb hloov txoj cai lawm, peb yuav khoo tsis tau li yav dhau los tiam sis peb mam li pab hais li peb hais tau los txhawb tus me nyuam.

Ob peb yam uas peb tau hloov lawm ho muaj raws li no thiab: tso ob peb chav ua si ua ke nraum zoov thaum txog caij recess, rub ib pab me nyuam ntawm ob peb chav los kawm ntawv ua ke (xws li 4-6 tus me nyuam), tso cai rau cov me nyuam tawm mus kawm sab nraud (xws li field trips), thiab tso cai rov qab pub muaj kev sib sau ua ke nyob rau hauv tsev kawm ntawv dua. Txawm tias peb tsis "contact trace", los sis cais cov me nyuam thaum ib tug mob lawm, peb thov kom nej saib xyuas cov me nyuam tas zog. Yog tias lawv muaj mob, thov coj lawv mus ntsuas seb puas yog Covid, yog tias tau mob lawm, thov cia lawv nyob twj tom tsev los kom txob kis rau lwm tus, thiab yog mob lawm no thov hu tuaj qhia rau peb paub. Yog tias muaj lus nug dab tsis, thov hu tuaj rau tom tsev kawm ntawv los sis hu rau tus kws saib mob.

LUS TSHAJ TAWM:

- **Cov zaub mov rau lub lim taim no** [Lunch Menu HERE](#)
- **Qib 3, 4, 5 yuav muaj xeem ntawv MCA Math lub lim tiam no**
- Thov cuv npe rau Summer School! [Nias nov mus cuv npe.](#)
- Lub Lav MN muaj kev pab rau them nqi heat, nqi fais fab, thiab nqi dej txog li \$2000 rau cov tsev neeg uas tsis ua tau nyiaj ntau. [Nias nov](#) mus saib seb nej puas yuav txais tau txoj kev pab no.
- **Pab Ua Tsaug Rau Cov Xib Fwb:** Lub lim tiam tom ntej no yog lub sij hawm uas peb ua tsaug rau peb cov Xib Fwb. Yog tias nej xav muab ob peb kis los pab peb yuav ib co khoom txom ncauj rau lawv, thov xa li \$1 mus txog li \$5 nrog tus me nyuam tuaj rau tom tsev kawm ntawv los sis nqa tuaj rau saum lub front office. Ua tsaug rau nej txoj kev hlub cov xib fwb.
- **Phalen Lake PTO muag pab thiab yub zaub!** Thov pab peb yuav! Cov nyiaj los pab cov tub ntxhais kawm ntawv thiab peb lub tsev kawm ntawv! [Nias nov](#) saib daim ntawv qhia txog. [Nias nov](#) mus saib tus nqi thiab yam yub peb muag.
- **PHALEN LAKE CARNIVAL yuav npaj rau hnub May tim 19. Peb thov ib co niam txiv los pab!** Nias no los saib daim ntawv [qhia txog kev pab](#). Nias nov qhia txog [yuav pib ua ntej](#). Ua tsaug rau nej txoj kev pab rau lub Carnival.

May Lee Xiong, Thawj Tswj (Principal)
Michelle BrownTon, Lwm Tswj (Asst. Principal)

Lisa Lor, Neeg Tuav Ntaub Ntawv (Clerk)
Michelle Mauder, Kws Saib Mob (Nurse)